



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1995/552
9 July 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于1995年6月9日安全理事会第997(1995)号决议第6段执行情况的报告

一、导言

1. 安全理事会1995年6月9日通过的第997(1995)号决议申明第918(1994)号决议根据《联合国宪章》第七章实施的限制适用于向卢旺达邻国境内的人出售或供应其中列明的军火或物资,如果出售或供应的目的是在卢旺达境内使用这种军火或物资。决议吁请卢旺达的邻国采取步骤,制止破坏卢旺达稳定的各种因素,以确保这种军火和物资不转移到其境内的卢旺达难民营。决议请秘书长同各邻国政府协商是否可能部署联合国军事观察员,并作为优先事项同扎伊尔政府协商观察员的部署,包括部署到扎伊尔东部的机场,以便监测上述军火和物资的出售或供应情况。决议还请秘书长在该决议通过后一个月内向安理会报告此事。本报告是按照该要求提出的。

二、派往卢旺达及其邻国的特使的任务

2. 我任命了阿尔多·阿耶洛先生作为我的特使按照安全理事会的要求进行协商。他从1995年6月20日至28日,由联合国卢旺达援助团(联卢援助团)的高级政治顾问和该团部队指挥官的军事助理陪同,访问了各邻国,并会见了下列政府高级官员:

在布隆迪,总统西尔韦斯特·恩蒂班吞干亚先生、国防部长辛佐伊赫巴·弗明中校、对外关系和合作国务秘书尼古拉斯·梅尤吉先生、空中、边界和外国人事务警察行政总长巴亚加纳甘迪·埃皮塔斯中校、国家文献行政总长奥迪弗斯·恩达比托雷耶先生;在卢旺达,副总统兼国防部长保罗·卡加梅少将;在乌干达,总理金图·穆索克先生、国防秘书本·姆博尼先生;在坦桑尼亚联合共和国,第一副总统兼总理戴维·克利奥帕·姆苏亚先生、内政部常务秘书理查德·马利基先生;在扎伊尔,总理肯戈·瓦·东多先生、副总理兼国防部长马弗瓦·穆迪马海军上将和国际合作副部长迪尔·卡通迪先生。他还会见了我的布隆迪和卢旺达特别代表。他同联合国各机构和非政府组织的代表以及驻卢旺达外交使团成员一起审查了该区域目前的局势,尤其注意卢旺达的遣返、和解和重建情况。此外,他在扎伊尔东部北基伍的戈马地区视察了卢旺达难民营。他听取了联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)代表关于包括安全在内的难民各方面情况的简介。

3. 我的特使在会见各邻国官员时强调安全理事会非常关注据报可能破坏卢旺达稳定的军事活动不断增加。

4. 特使进行的协商确认有关国家持有一些重要的共同看法。这些国家都重申支持为防止卢旺达武装冲突再起、确保卢旺达难民返回和安置并促成持久和解而进行的努力。它们强调卢旺达的稳定同分区域一般形势之间的关系,并提到卢旺达危机对人道主义和环境状况的不利影响。军火不受管制的流通,包括流向分区域内的平民和难民,被认为是破坏稳定、尤其是卢旺达和布隆迪稳定的一个主要原因。同时,必须采取措施制止并扭转分区域发生冲突的倾向。为此要增强国家间建立信任,例如布隆迪、卢旺达和扎伊尔三国国防部长最近决定沿三国共同边界进行联合军事巡逻。大家同意,一种更广泛的方式,在卢旺达及其邻国的参与下并在整个国际社会的支撑下,可为永久解决卢旺达危机创造更好的机会。各邻国当局表示希望获得国际社会的实际援助,以协助它们对卢旺达冲突后产生的主要问题并防止再次发生这种冲突。

5. 卢旺达官员欢迎安全理事会主动建议在各邻国部署军事观察员,并称此为朝着正确方向迈出的一步。但是,他们强调必须将策划种族灭绝的人绳之以法。这样做不仅是为了结束逍遥法外现象,而且是为了协助消除任意的个人报复措施以利真正和解和促进安全。

三、邻国对拟议在其各自领土部署 联合国军事观察员的反应

6. 各邻国政府对在其各自国家部署军事观察员的提议有着各种不同的反应。有些国家怀疑拟议的部署是否有用、适切和可行,它们主张国际观察员应当部署在卢旺达境内,以帮助创造信任的气氛,从而鼓励难民返回家园,减少从难民营发动破坏稳定行动的危险。它们还强调必须采取有效的政治措施,消除难民社区和庇护国的恐惧和疑虑。即使是支持拟议的部署的国家也认为此种主动行动基本上是国际社会为强调它关注可能以军事手段破坏卢旺达的稳定而在政治上迈出的第一步。

7. 布隆迪政府欢迎安全理事会的倡议。不过恩蒂班吞干亚总统说,在卢旺达创造有助于难民安全返回和重新安置的条件可使一心想颠覆国家的强硬派不能再争辩说武力返回是唯一可行的选择。他欢迎卢旺达政府最近发表的声明,这些声明提供了与难民接触的可能性,邀请他们回国访问以评估条件并鼓励难民营内其他人返回家园。

8. 坦桑尼亚联合共和国政府拒绝考虑在其领土部署军事观察员。它建议联合国加强在卢旺达的军事存在,以确保难民安全,体面地返回家园,它还指出,返回的主要障碍不在邻国而在卢旺达。它认为安理会的提议只针对次要问题而忽略了主要问题。它只在更广泛的范围内才会考虑部署军事观察员。为促进难民的遣返和减少从难民营对卢旺达发起武装行动的威胁,它建议采取下列措施:卢旺达政府应发表一项公开声明,明确宣布它希望看到所有难民返回家园;除了因策划种族灭绝“而将受到审判的一小撮人”以外,政府应宣布对所有卢旺达人实行大赦;政府应接受在卢旺

达境内部署国际观察员,他们将帮助创造信任的气氛,监测全国各地的局势,以促进对人权的尊重和防止象基贝霍那样的事件,那种事件会破坏遣返并造成新的难民;国际社会应协助卢旺达政府顺利地重新安置回返者。

9. 乌干达既不反对安全理事会的提议,也没有显示出热情。它怀疑这种部署的效用和能取得的成果。它强调安理会与其对付危机的后果,不如解决其根源,查明向前卢旺达政府部队提供支持、运送武器和提供军事训练的国家。乌干达重申承诺尽力巩固卢旺达的和平并确保难民和平返回。

10. 扎伊尔政府表示支持能够防止卢旺达动乱的任何有效行动,但是它再次强烈否认最近的一些指责,即它向前卢旺达政府部队提供军火和训练,使他们能够攻击卢旺达。它指出,它已要求由联合国组织国际调查团对这种指控进行调查,以彻底澄清有关情况。尽管该国人民表示不满,要求立即无条件地遣返难民,它还是按照适用的国际公约欢迎了数以百万计的卢旺达和布隆迪难民。扎伊尔认为,国际社会不应批评它,而应帮助它应付难民给该国及其政府带来的庞大生态、社会经济、安全和政治负担。

11. 1995年6月23日肯戈·瓦·东多总理给我的信也向我表示了扎伊尔的看法。他指出,该国应难民专员办事处的请求,派出1 500名士兵去保护卢旺达难民营的安全,该国并单独行动解除了逃到扎伊尔的前卢旺达政府部队人员的武装。这些行动证明扎伊尔的合作,证明它决心防止难民营内的不安全和从扎伊尔领土破坏卢旺达的稳定。

12. 我的特使在视察了戈马地区的难民营之后,认为把难民营搬离卢旺达边界会有助于抑制破坏稳定的威胁。但是,迁营行动费用庞大,后勤工作困难,而且担心庇护国人民反对,因此未能实际采取这一行动。扎伊尔政府官员解释说,如把难民再往境内迁移,扎伊尔人民可能认为难民不是按他们的要求遣送回国,而是要更长期安置,甚至永远留在扎伊尔。坦桑尼亚当局谈到最近布隆迪境内几千名卢旺达难民企图进入坦桑尼亚,批评想把难民从一个庇护国转移到另一个庇护国的任何企图。

四、结 论

13. 大湖区各国越来越认识到它们面临的危险的紧迫性和严重性,而且认识到有关政府需要个别地或集体地采取措施来应付这些危险。虽然我的特使咨商的许多国家政府表示主要责任在于卢旺达政府,但是一般都承认区域一级的行动也有价值。不过,特使的协商显示,有些国家强烈反对按照安全理事会第917(1995)号决议的建议部署联合国观察员。不久我将前往该区域,我将进一步探索有关国家政府的立场。

- - - - -